

ALTERE

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 14.11.2017  
550003964301

19) Shipping type  
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivermote no.

1) Customer 5) Supplier No. 1000911829 0091024089  
LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
UJ

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
chub

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
Free Carrier 10 PAL

Destination

3) Delivery note no

3974073

2) Receiver note

4) Dispatchdate 14.10.2019

Creationday 10.10.2019

14) Our Order-No. 24190269

23) Total weight kg gross 1.100,0 net 19,2

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

30) Quantity

640

29) Description of delivery

EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

KUEHNE+NAGEL s.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  SI  NO  
Quantità Imballi: 10  
Conformità alle schede d'imballo:  
Data controllo: 18/10/2019  
Firma

180246 115  
500 PPR4506

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer  
1 0260.001.050 V03 2510261630 91024089

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N3974073

BVE13384

1) Sender/Supplier <b>Robert Bosch Elektronika Kft.</b> cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. <b>0091024089</b>		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID <b>HU26951542</b>			
5) Loading point		8) Transportnumber <b>12043605</b>		4) No. sender at the shipping carrier			
6) Recipient <b>Magna PT S.p.A.</b> Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. <b>1000911829</b>		<b>TRANSPORT ORDER</b>			
14) Delivery-/unloading point <b>Magna PT S.p.A.</b> Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249/14249		16) Arrive-date		6) Date <b>14.10.2019</b> 7) Relations-no.			
18) Reference and no delivery note no.		19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3974033 HH3605	10	Pallets	0	0260001050V03UJ 2510261630	AE	100	1070,0
3974051 HH3605	10	Pallets	0	0260001050V03UJ 2510261630	AE	100	1100,0
3974073 HH3605	10	Pallets	0	0260001050V03UJ 2510261630	AE	100	1100,0
3974101 HH3605	10	Pallets	0	0260001050V03UJ 2510261630	AE	100	1100,0
3974112 HH3605	3	Pallets	0	0260001050V03UJ 2510261630	AE	30	321,0
25) Sum		26) Volume in cdm		Next Page		27) Sum	
29) hazardous freight classification							
30) hazardous freight name							
31) Prepayment of charges <b>Free Carrier HATVAN</b>		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures				36) Order-no. Customer <b>5500039643</b>			
				37) Account assignment			
				38) Means of transport no			
				39) Lorry reg.			
				40) Dispatch type <b>truck collect, load</b>			
				41) Accounting-key			
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved			
				Company stamp/signature.			
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		44) The transport contains		of it changed			
		Euro-flat-pal.(FP)		Euro-flat-pal.(FP)			
		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)			
Date		Time		Signature		46) for Receiver	
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.							

2) Supplier-no.  
  
 V0091024089

8) Transportnumber  
  
 2S12043605

10) Carrier-no.  
  
 0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.  
cHub  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary  
Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.  
Sender VAT-ID HU26951542  
Receiver VAT-ID  
4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 14.10.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638  
Schweitzer GmbH & Co.  
Carl-Benz-Str. 23  
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

5) Loading point

8) Transportnumber 12043605

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point  
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
IT 70026 Modugno (BA)

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
		Empt. customer or name		empties RB	1	
	344	Blister-Forming Part		6000439355		
	344	Plastic Container		6000439356		
	43	Pallet		6000439358		
	43	Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 4691,0		

25) Sum 43 26) Volume in cdm Sum 27) 430 28) 4691,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges  
Free Carrier  
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 5500039643  
37) Account assignment

38) Means of transport no

39) Lory reg.

40) Dispatch type truck collect, load  
41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

Company stamp/signature.

44) The transport contains

of it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

Date Time Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S12043605

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 ruvatokat a feladó tolli ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)										
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">                     NÉMOTRANS KFT.                      H-9751 Vép, Kassai u. 73.                      59.                 </div>										
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)										
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.14		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer										
<b>5 Beigefügte Dokumenta</b> SAP:284180		Annexed documents										
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!												
<b>6</b>	Jár és Nos Marks and Nos Kernzeichen und Nummern	7	Darábszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8	Csomagoltás módja Method of packing Art der Verpackung	9	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10	Statisztikai szám Statistical number Statisiknummer	11	Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
			79	PAL	KFZ-Zubehö					8543	0	
		Osztály Class		Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe				8543	0	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger				
P:049600												
<b>14 Visszalérlés</b> Reimbursement Rückerstellung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen										
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmérvite, freight paid, frei Bérmérvitesítés nélkül, freight to be paid, x		Különleges megállapodások 20 Special agreements Besondere Vereinbarungen										
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Establishm. at Auslieferungst.		Hatvan am 2019.10.14.		<b>24 Az áru átvétele: kellet</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.		10/14/2019						
<b>22 A feladó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Adószám: 13682006-2-10		NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u.		<b>25 Jármt</b> Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		<b>26 Az átvevő aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		
		PYU740						Via dei Ciclamini S.p.A. - 70026 Modugno (B)		17 OTT 2019		
		WAH266						CONSERVA qualità e quantità				